

DA

DA

DA



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 9.10.2008
KOM(2008)625 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af tillægsprotokollen til
overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster
og vande mod forurening**

BEGRUNDELSE

1. Det Europæiske Fællesskab er part i regionale aftaler om utilsigtet havforurening, f.eks. Bonnoverenskomsten, Barcelonakonventionen og Helsinkikonventionen, der letter gensidig bistand og samarbejde mellem medlemsstaterne på dette område i henholdsvis Nordsøen, Middelhavet og Østersøen. Efter at tankskibet *Aragon* forårsagede et større olieudslip ud for Madeiras kyst i 1990, tog Portugal initiativ til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening (Lissabonoverenskomsten), som etablerer en mekanisme, der sikrer, at overenskomstparterne samarbejder, hvis der sker forurening, og som pålægger dem hver især at opstille og implementere beredskabsstrukturer og -planer. Overenskomsten gælder for det nordøstlige Atlanterhav, som afgrænses af hver overenskomstparts eksklusive økonomiske zones ydergrænse og af de grænser, der følger af andre regionale aftaler, f.eks. overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer (Bonnoverenskomsten) og Konventionen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening (Barcelonakonventionen).

2. Lissabonoverenskomsten blev underskrevet af Portugal, Spanien, Frankrig, Marokko og Det Europæiske Fællesskab den 17. oktober 1990. Portugal, Frankrig og Det Europæiske Fællesskab ratificerede senere overenskomsten, men en politisk strid om grænserne i Vestsahara afholdt Spanien og Marokko fra at ratificere aftalen, fordi artikel 3, litra c), om det geografiske anvendelsesområde for overenskomsten lød: "mod syd af sydgrænsen for de farvande, der henhører under Kongeriget Marokkos suverænitet eller jurisdiktion."

3. Efter at man var nået til enighed om en tillægsprotokol, som ændrede Lissabonoverenskomstens artikel 3, litra c), blev protokollen undertegnet af Portugal, Spanien, Frankrig og Marokko den 20. maj 2008 i Lissabon. Fællesskabet blev inviteret til at undertegne protokollen sammen med andre overenskomstparter.

På baggrund af ovenstående bør Fællesskabet med forbehold af senere indgåelse undertegne tillægsprotokollen til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af tillægsprotokollen til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet er part i overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening (Lissabonoverenskomsten)².
- (2) En politisk strid om grænserne i Vestsahara forhindrede Spanien og Marokko i at ratificere Lissabonoverenskomsten. Denne strid er nu løst ved hjælp af en tillægsprotokol til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening (Lissabonoverenskomsten), der ændrer Lissabonoverenskomstens artikel 3, litra c).
- (3) Tillægsprotokollen til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening bør derfor undertegnes på Fællesskabets vegne med forbehold af senere indgåelse -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til på Fællesskabets vegne med forbehold af senere indgåelse at undertegne tillægsprotokollen til overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening, og til at give dem de hertil nødvendige beføjelser.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

¹ EUT C

² Rådets afgørelse 93/550/EØF af 20. oktober 1993.